

Identificación de posibles aprendices de inglés

Estas tres preguntas ayudan a las escuelas a identificar si su hijo(a) debe ser evaluado/a para determinar la elegibilidad para participar en el programa educativo de enseñanza del idioma.

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es un idioma distinto del inglés, es posible que las escuelas deban evaluar el nivel de dominio del inglés de su hijo(a). Si usted responde con más de un idioma, la escuela necesitará información adicional de parte suya antes de tomar una decisión.

¿Qué idioma utiliza su hijo(a) con **mayor frecuencia** en el hogar? _____

¿Qué idioma utilizan **con mayor frecuencia** los adultos en su hogar al hablar con su hijo(a)? _____

¿Qué idioma entiende y habla **mejor** su hijo(a)? _____

Información adicional para familias multilingües

Si indicó que su hijo(a) y otras personas adultas en el hogar **entienden y utilizan el inglés y otro(s) idioma(s)**, las escuelas le solicitarán que proporcione más información para decidir si se debe evaluar el dominio del inglés de su hijo(a).

Si responde que su hijo(a) entiende y utiliza el inglés con mayor frecuencia que el idioma que se habla en el hogar o que su hijo(a) entiende y utiliza tanto el inglés como el idioma que se habla en el hogar por igual, la escuela no evaluará el dominio del inglés de su hijo(a).

Elija sólo una frase que mejor describa el idioma principal de su hijo(a).

- Mi hijo(a) sólo entiende y utiliza el idioma que se habla en el hogar, **no el inglés.**
- Mi hijo(a) entiende y utiliza principalmente el idioma que se habla en el hogar y **un poco de inglés.**
- Mi hijo(a) entiende y utiliza el idioma que se habla en el hogar y el inglés **por igual.**
- Mi hijo(a) entiende y utiliza **principalmente el inglés** y sólo un poco del idioma que se habla en el hogar.
- Mi hijo(a) entiende y utiliza **sólo el inglés.**

INFORMACION FAMILIAR DEL ADULTO QUE INSCRIBE – FAMILIA #1 (El adulto que inscribe debe firmar la parte inferior de este formulario)

NOTA: El estudiante debe residir tiempo completo con el adulto que lo está inscribiendo.

El estudiante reside con: Ambos Padres Un Padre Un Padre y Padrastro o Madrastra Tutor legal Familia adopción temporal Otro**

Nombre del adulto que inscribe _____ **Relación con el estudiante: _____
Apellido Nombre 2do Nombre

Dirección de residencia del estudiante		
Calle	Apt. #	
Ciudad	GA	Código Postal

Situación familiar: Casado Separado Divorciado Soltero

Teléfono del hogar: _____ Teléfono celular: _____ Teléfono del trabajo: _____

Ocupación/Empleador: _____ Correo electrónico: _____

Usted: Es propietario Alquila/renta o Comparte una residencia con otra familia.

¿En qué idioma prefiere recibir la comunicación escolar? _____

**Si no es el padre/tutor, debe completar una declaración jurada de parentesco o una declaración jurada de poder para los abuelos.

Nombre de otro adulto viviendo en la misma dirección: _____ **Relación con el estudiante: _____
 Apellido Nombre 2do Nombre
 Teléfono celular: _____ Teléfono del trabajo: _____
 Ocupación/Empleador: _____ Correo electrónico: _____
 ¿En qué idioma prefiere recibir la comunicación escolar? _____

NOTA: Si este adulto está autorizado por el adulto que está inscribiendo para que lo llamen en caso de una emergencia y/o para recoger al estudiante de la escuela, él/ella también debe aparecer como un contacto de emergencia en la página 3.

ENCUESTA RESIDENCIAL

1. ¿Es la dirección del hogar del estudiante un arreglo de vivienda temporal? Sí No
2. ¿Es este un arreglo de vivienda temporal debido a la pérdida de vivienda o dificultades económicas? Sí No
3. ¿Está este estudiante en colocación temporal o de emergencia en hogares de adopción temporal? Sí No
4. Como estudiante, ¿está viviendo con alguien que no sea su padre o tutor legal? Sí No

INFORMACIÓN DE LA FAMILIA SECUNDARIA - FAMILIA #2 - SI CORRESPONDE (El padre/tutor legal no reside en el hogar de la Familia # 1 arriba)

Nombre del Padre/Tutor Legal #2: _____ **Relación con el estudiante: _____
 Apellido Nombre 2do Nombre
 Dirección: _____
 Ciudad Estado Código Postal
 Teléfono del hogar: _____ Teléfono celular: _____ Teléfono del trabajo: _____
 Ocupación/Empleador: _____ Correo electrónico: _____
 ¿En qué idioma prefiere recibir la comunicación escolar? _____

NOTA: Si este adulto está autorizado por el adulto que está inscribiendo para que lo llamen en caso de una emergencia y/o recoger al estudiante de la escuela, él/ella también debe aparecer como un contacto de emergencia en la página 3.

ENCUESTA DE MILITAR ACTIVO

¿Alguno de los padres/ tutor legal/ padrastro o madrastra con el que reside el estudiante cumple con alguno de los siguientes?:

- Servicio Activo, en despliegue Servicio Activo, no desplegado Dado de baja Inactivo Lesionado Muerto en combate
 En Transición para salir del servicio activo dado de baja N/A (No corresponde)

¿En qué rama sirvió el padre/tutor legal/padrastro o madrastra?

- Fuerza aérea Reserva de la Fuerza Aérea Guardia Nacional Aérea Ejército Reserva militar Guardia Nacional del Ejército Guardia Costera
 Cuerpo de Infantería Marina Reserva de la Infantería de Marina Armada Reserva Naval N/A (No aplica)

ENCUESTA OCUPACIONAL DE MIGRANTES

¿Alguien en su hogar se ha mudado para trabajar en otra ciudad, condado o estado en los últimos tres (3) años?

Sí No

¿Alguien en su hogar ha estado involucrado en una de las siguientes ocupaciones, ya sea a tiempo completo o parcial o temporalmente durante los últimos tres (3) años? Sí No

Si responde "sí", marque todo lo que corresponda:

- Sembrando/cosechando vegetales (como tomates, calabazas, cebollas) o frutas (como uvas, fresas, arándanos)
 Sembrando, cultivando, cortando, procesando árboles (madera para pulpa) o rastrillando paja de pino Procesando/empacando productos agrícolas
 Productos lácteos /aves/ganado Empacado de Carnes/Procesamiento de Carnes/Mariscos
 Pesca o piscifactorías Otro: _____ (especificar ocupación)

ESTATUS DE SEGURO DE SALUD DEL ESTUDIANTE

Seleccione el proveedor de seguro de salud del estudiante:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ninguno | <input type="checkbox"/> United Healthcare |
| <input type="checkbox"/> Blue Cross Blue Shield | <input type="checkbox"/> Aetna |
| <input type="checkbox"/> Medicaid | <input type="checkbox"/> Tri-Care |
| <input type="checkbox"/> Peach State | <input type="checkbox"/> Cigna |
| <input type="checkbox"/> Humana | <input type="checkbox"/> Otro |

*Si el adulto que inscribe se opone a proporcionar un número de seguro social puede dispensar el requisito firmando un formulario de objeción.

**Los padres /tutores legales deben proporcionar registros académicos/disciplinarios al momento de la inscripción. De lo contrario, la nueva escuela solicitará los expedientes de la escuela anterior y verificará la información disciplinaria.

INFORMACION DE CONTACTO DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE

Enumere a continuación a los adultos autorizados para recoger al estudiante de la escuela y que pueden ser contactados en caso de una emergencia. Incluya los nombres de los adultos que ya figuran arriba como familias primarias y secundarias. En caso de una emergencia, nos comunicaremos con las personas enumeradas a continuación en el orden en que aparecen.

	Nombre	Relación	Teléfono Principal	Teléfono celular
#1	_____	_____	_____	_____
#2	_____	_____	_____	_____
#3	_____	_____	_____	_____
#4	_____	_____	_____	_____

La(s) siguiente(s) persona(s) NO PUEDE(N) retirar/recoger a mi hijo de la escuela: _____

NOTA: Esto no puede incluir a ninguna persona que actúe bajo la autoridad de las leyes de protección de menores. Las órdenes judiciales también pueden afectar esta preferencia.

NOTIFICACIÓN Y FIRMA DEL ADULTO QUE INSCRIBE

Para estar matriculados en Atlanta Public Schools, los estudiantes deben residir a tiempo completo en la Ciudad de Atlanta con sus padres naturales, tutor(es) legal(es) o bajo custodia legal. A los fines de esta política, un residente se define como una persona que es ocupante a tiempo completo de una vivienda ubicada en la Ciudad de Atlanta y que, en cualquier día escolar dado, es probable que se encuentre en su domicilio mencionado cuando no esté en el trabajo o en la escuela. Una persona que posee una propiedad en la Ciudad de Atlanta, pero no reside en la Ciudad de Atlanta, no se considera residente. Los padres deben notificar a las Escuelas Públicas de Atlanta dentro de los catorce (14) días si hay un cambio de residencia. Los representantes de Atlanta Public Schools pueden visitar la casa para verificar residencia. Un estudiante inscrito en Atlanta Public Schools bajo información falsificada está inscrito ilegalmente y será retirado de la escuela inmediatamente. Los padres y tutores legales que hacen declaraciones falsas o presentan documentación falsa están en violación del O.C.G.A. §16-9-2, §16-10-20 y/o §16-10-71 de las leyes penales del estado de Georgia, un hecho que está penado con una multa de no más de \$1,000.00 o con prisión por no menos de un año ni más de cinco, o ambos. O.C.G.A. 16-10-71.

Al firmar a continuación, juro o afirmo que la información que he proporcionado es verdadera y correcta.

Firma del adulto que inscribe

Nombre impreso del adulto que inscribe

Fecha

Servicio lingüístico de interpretación proporcionado por: _____ Idioma: _____